No. 2458 Zaterdag 28 Februari 1931. 48ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad : Pastorie Otrabanda, Tel. 507.
Administratie : St. Thomas-college.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50 voor elken regel meer 10 cts.

Politie-Wetenschap en Techniek.

door H. M. H.

Nog levendig herinner ik me het verhaal van een vroegeren pastoor van Leeuwarden die daar ook de groote strafgevangenis te bedienen had.

Hij was geroepen voor een zeer berucht inbreker, die al jaren lang in de regeeringskost was, en dat wel blijven zou, tot aan zijn dood toe; want de man voelde het einde van zijn reeds maatschappelijk vernietigd leven naderen.

Toen de pastoor den man voor de groote reis naar de eeuwigheid had voorbereid, zeide hij tot slot : en nu mijn vriend, nu kun je wel misschien op het laatst van je leven mij een dienst bewijzen? Aan de geheimen van je beroep zul je wel niets meer hebben, daarom, zeg me eens, wat is het beste middel om van inbrekers bevrijd te blijven?

En de pastoor kreeg als antwoord : „Eerwaarde, bid Onzen Lieven Heer maar, dat ze niet aan u mogen denken."

En naar wat we uit de dagelijksche ondervinding weten, heeft de man gelijk.

Lazen we nog niet kort geleden, hoe in Chicago, bandieten, een sterk afgezette wijk wisten binnen te dringen, op klaar-lichten dag, en in de volte van het publiek een bank overrompelden en er met den buit van door gingen, zonder een spoor achter te laten.

En toch wanneer we maar eens een enkele keer kennis gemaakt hebben, met het wetenschappelijke werk der politioneele recherche : wanneer je eens een dagboek gelezen hebt van een rechercheur van Scotland Yard; een bezoek gebracht hebt aan den Amsterdamschen politie-chemicus Van Ledden Hulsebosch, of zooals wij dezer dagen, aan de photo-dactyloscopische afdeeling van ons Curaçaosch politiebureau, dan staat men verbaasd over de wonderen der techniek, in dienst der crimineele politie.

Maar wanneer men dan ook dagelijks de kranten leest, met de talrijke inbraak- en moordgeschiedenissen, waarvan een groot percentage nog steeds niet achterhaald wordt, dan weet men waarlijk niet, waarover men zich het meest verwonderen moet, de wetenschappelijke techniek der politie, of de technische geraffineerdheid der misdadigers.

Toch is het natuurlijk zaak, dat de politie steeds, zooveel mogelijk op de hoogte blijft, van de moderne technische middelen, welke haar ten dienste staan, en daarom heeft ook de tegenwoordige Commandant der Politietroepen, Kapitein Antheunissen gemeend, dergelijke nieuwe instrumenten in ons gebiedsdeel te moeten invoeren.

Aan een vriendelijke uitnoodiging, de werking daarvan eens te bezichtigen, gaven we gaarne gehoor.

Heeft nu de politie op Curacao werkelijk deze moderne middelen noodig? Ja, immers het aantal vreemdelingen is hier grooter dan de meesten wel denken. En al is nu in de laatste maanden hun uittocht groot geweest en hun binnenkomen daarentegen zeer beperkt, het is toch heel waarschijnlijk, dat bij een wederopleving of vestiging misschien eener nieuwe industrie, weer nieuwe vreemde arbeidskrachten, ons tekort hier zullen moeten aanvullen. En wat ik eenige jaren geleden geschreven heb, is nog waar; dat we in 't algemeen kunnen zeggen, dat als regel het niet, het crême de la crême is, wat uit andere landen emigreert.

Onder die emigrés hier, zijn zeker goede menschen, die aan de politie weinig of geen werk verschaffen; maar men vindt er ook onder kwartjesvinders, lade-lichters, kruimeldieven, zakkenrollers, oplichters, inbrekers. brandkastforceerders, vechtersbazen, onbevoegde beoefenaars der geneeskunde, kaartlegsters, en misschien wel als grootste percentage, menschen die we maar zullen noemen, speculanten op de gevaren en slechte zeden eener havenstad.

Het is voldoende, even een blik te werpen op de misdadigerswerktuigen van het politiemuseum, om een idee te krijgen, welke schrikbarende typen er op Curaçao rondloopen.

Dat deze beruchte typen thans op een degelijk-wetenschappelijke wijze geregistreerd worden, zóó, dat ze altijd en steeds in de toekomst te herkennen zijn, wat voor pas ze ook dragen, of welken naam ze ook opgeven, is een der eerste voordeelen van de nieuwe inrichting bij onze politie.

De door de papillair lijnen in onze vingerhuid gevormde figuur is bij ieder mensch verschillend, en voor een ieder heel zijn leven hetzelfde.

Op deze ontdekking, is de wetenschap opgebouwd der dactyloscopie, welke naam is afgeleid van de Grieksche woorden dactylos (vinger) en scopein (kijken). Deze wetenschap heeft verder ontdekt, dat alle vingerafdrukken, ondanks de verschillen, toch ook groote overeenkomsten hebben, en daardoor te classificeeren zijn.

Noemen we slechts die, waar de papillaire lijnen een „boog" vormen, of een „tentboog", of een „lus", of een „dubbele lus" enz, dan heeft men 9 verschillende groepen.

Deze hoofdclassificatie geeft al aanstonds een groot gemak, in welke afdeeling van het register een bepaalde vingerafdruk te zoeken is.

Voor die classificatie kan men verschillende systemen toepassen, zooals die zijn uitgedacht door Pateer, Jörgensen, Henry, enz., maar deze hier te behandelen is voor de lezers van een krant van minder belang.

Op het bureau van politie heeft men reeds een heele verzameling van zulke vingerafdrukken; en deze verzameling groeit met den dag.

Op een kaart staan boven aangegeven de naam, voornamen en bijnamen der persoon, alsmede de klasse waarin hij is ondergebracht. Dan volgen de vijf vingerafdrukken zijner rechterhand, daaronder die der linkerhand, en tenslotte de gelijktijdige afdruk der vier vingers van linker en rechterhand. Aan de andere zijde der kaart staat het portret, één en face en één en profil, en daaronder zijn heele register- geboorte, beroep, gehuwd, godsdienst, enz., alsmede de vroegere straffen en de misdaad waarvan hij verdacht wordt.

Men behoeft nu juist geen misdadiger te zijn, of ervan verdacht te worden, in de toekomst een misdrijf te zullen plegen, om geslipt te worden. (Aldus noemt men het vingerafdruk maken) Men weet, dat o.a. alle werklieden der C. P. I. M. geslipt zijn. Zoo ook alle Chineezen hier, die b. v. drie keer in hun leven van naam veranderen. En in Europa en Amerika zijn er heel wat groote zaken en bankinstellingen, die al hun employés laten slippen.

Voor de oorzaak van het vermissen, verdwijnen enz. van zulke personen, kunnen dikwijls zeer vele stille getuigen worden opgespoord, wanneer men in het bezit is van de slip van den vermiste.

Bij het opsporen van misdaden ook, is de dactyloscopie van zelf een zeer gewaardeerde wetenschap in de hand van een ervaren politieman. Ervaring en daardoor zicht op vingerafdrukken is een groote factor. Ik hoorde van succesvolle aanwijzingen door een politieman gegeven, op het eerste gezicht reeds der afdrukken. Zulke geroutineerde politiemannen lezen als het ware uit de vingerafdrukken, de namen der beruchte typen en goede bekenden der politie.

Hier op Curaçao is Sergeant Prins van de militaire politie uitsluitend met dezen dienst belast en een speciale opleiding heeft hij daarvoor in Holland ontvangen. Is er een misdaad aangegeven, een moord of diefstal, dan is het van het grootste belang, dat hij vóór ieder ander de plaats van het misdrijf betreedt, de situatie photographeert en naar vingerafdrukken zoekt. En ook al zijn deze oogenschijnlijk niet te zien, een poeieren met argentoraat van de voorwerpen, welke de misdadiger zeker heeft aangeraakt, doet deze aanstonds opkomen; dan legt men op deze vingerafdrukken een plaatje Schneidersche folie, dat op de zwarte kleefstof de zilveren afdrukken overneemt, waarna men de folie met een micaplaatje bedekt, en de vingerafdrukken zijn de eerste getuigen in de handen der politie.

In verband met het verkrijgen van vingerafdrukken, zag ik op het privékantoor van den kapitein nog een heel eenvoudig instrument. Een exsicateur: dit is een ronde glazen bak, door een rooster in twee verdiepingen gescheiden, en met een glazen deksel gesloten. In de onderste afdeeling staat een fleschje met jodium kristallen. Heeft men nu een anonyme brief, scheld- of dreigbrief, dan wordt dat vuile velletje eenvoudig op het rooster gelegd en na eenige oogenblikken komen door het inwerken der jodium-dampen op de vingerafdrukken, deze in een bruine kleur te voorschijn. De stille getuigen zijn er, en een vergelijking met de vingerafdrukken van vermoedelijke daders, kunnen een klaar licht in de zaak brengen.

Boven sprak ik reeds van photographeeren. Ook met dit machtige hulpmiddel der politie is men op Curacao reeds aardig uitgerust. Twee schitterende vergrootingstoestellen, waarmede zoowel van negatieven als van photo's direct vergrootingen kunnen gemaakt, maar die ook als projectieapparaten kunnen gebruikt worden, zijn in de donkere kamer ophangen.

In deze kamer bevindt zich ook nog een Analyse Quarzlamp, voor het ontdekken van vervalschingen, het leesbaar maken van geheimschrift enz.

Een misdadiger in hechtenis b. v. schrijft van uit de gevangenis een schijnbaar zeer onschuldig briefje aan een familielid of vriend. Onder de Quarzlamp echter blijkt, dat het papiertje niet zoo onschuldig was als het wel scheen; want in dit licht zijn duidelijk te lezen de onzichtbare regels, welke met melk of urine geschreven, nadere aanwijzingen geven aan betreffende persoon, omtrent zijn houding tegenover politie enz.

Nog kort geleden, vermoedde men, dat een chauffeur hier in het bezit was van een vervalscht rijbewijs. Onder de Quarzlamp bleek het vermoeden waarheid, en kwam netjes de weggeradeerde naam van den werkelijken eigenaar te voorschijn.

Zoo komen onder deze lamp heel duidelijk aan het licht, vervalschingen aan lakstempels; het verschil tusschen echte en valsche parels: echte en valsche munten enz.

Dat juist in deze tijd, dergelijke moderne hulpmiddelen aan de politie goed te pas kunnen komen, zal ieder begrijpen, die maar iets met ons Curaçaosche leven meeleeft. Meer dan vroeger, kwamen diefstallen voor in de laatste maanden. Menige vreemdeling is, alhoewel zonder voldoende middelen van bestaan, nog door de mazen van den vreemdelingendienst, weten door te sluipen en zoekt thans op minder eerlijke manier aan de kost te komen. Dan heb je steeds van die menschen, voor wie de misdaad een tweede natuur geworden is; geabonneerden van de justitie: die met hun handigheid in het openen van sloten en brandkasten, als 't ware geboren zijn, om knappe monteurs te worden met reuze-salarissen, maar die hun kennis en vakkundigheid toch liever in dienst stellen van het beroep der misdaad.

En zullen we nu, met die moderne hulpmiddelen der politie spoedig van dat maatschappelijk schuim gereinigd worden? 't Ware te hopen, maar zooals ik reeds schreef, we weten niet, wat meer te bewonderen; de wetenschappelijke techniek der politie of de technische geraffineerdheid der misdadiger.

Toch geeft zeker een groote moderniseering, meer gevoel van veiligheid; en wat van nog grooter waarde is, het werkt ook preventief. Menschen wier vingers reeds geregistreerd staan, zullen zich ook nog wel eens een keer meer bedenken, vóór ze tot de misdaad overgaan.

Mgr. Dr. Kordac over het kapitalisme.

„Het huidige systeem moet leiden tot een wereldrevolutie."

Den laatsten tijd wordt meer en meer de klacht vernomen, dat het middel-Europeesche katholicisme zich al te veel „verburgerlijkt", zoodat vele harer vertegenwoordigers tegenover de steeds scherper aan den dag tredende sociale nooden niet dat heldere inzicht toonen, niet bezield zijn met dien sterken wil tot hervorming, die noodig is. Aan veroordeelingen van het socialisme, met er op te wijzen dat het consequent doorgevoerde Marxisme noodzakelijk tot een bolsjewistisch schrikbewind naar het voorbeeld van Sovjet-Rusland moet voeren, heeft het niet ontbroken. Dit is goed en noodzakelijk. Maar minstens even noodzakelijk, ja, er mee rekening houdend, dat socialisme en bolsjewisme uiteindelijk slechts de hoewel verkeerde reactie zijn, op de sociale wantoestanden en ongerechtigheden van het kapitalistische systeem, dan waren de veroordeelingen van het kapitalisme nog feller geweest, want het eenige werkzame tegengif tegen de bolsjewistische chaos is de overwinning van het kapitalisme door een hervorming van de tegenwoordige maatschappelijke en economische wetgeving.

Het oorzakelijk verband dat er bestaat tusschen den socialen nood, die het kapitalisme uit zijn schoot heeft voortgebracht, en de tactiek van omverwerping, die de slachtoffers van het kapitalisme hier tegenover stellen, is in de laatste tien jaren te sterk vertiebeld.

Zoo is het ook te verklaren, dat dikwijls in katholieke kringen de beslissende strijd tegen het kapitalisme wordt aangekondigd.

Toch hebben er zelfs reeds stemmen geklonken, dat het reeds tijd is om de eer te redden van het zoo zwaar belasterde kapitalistische systeem.

Reinigend als een onweer werken in dezen tijd, nu men tracht tot een vergelijk te komen en de zaak op de lange baan wordt geschoven, de scherpe woorden die de aartsbisschop van Praag, dr. Kordac, onlangs tegen het kapitalisme gesproken heeft.

Hij spreekt niet van mammonisme maar eenvoudig van kapitalisme, „onder welks druk katholieken even zwaar lijden als socialisten en Marxisten."

Hij noemt het huidige kapitalistische systeem, waarin al het menschelijk vernuft slechts het kapitaal, de materie dient, een chaos, geeselt op onbarmhartige wijze het onproductieve kapitaal, dat uitbuiters en speculanten, particuliere personen zoowel als banken en trusts ophoopen, als „grondoorzaak van de algemeene armoede en decadentie."

Iedere technische „vooruitgang" die den arbeidenden mensch tot een slaaf van de machine maakt, vindt in de oogen van den Prager Kerkvorst evenmin genade en vergeving als de moderne woekerwinsten van die uitbuiters, „die niet willen erkennen, dat ook de armste recht op leven, brood, kleeding en familie heeft.

Aartsbisschop Kordac ziet met helderen blik dat de tegenwoordige toestanden noodzakelijk tot de wereldrevolutie moeten leiden.

Vermanend en beschuldigend tegelijkertijd roept hij — een ware profeet van onzen tijd — uit: „De tijd is rijp voor een wereldrevolutie. En als de machthebbers en kapitalisten de wetten van het christendom niet erkennen, dan zal de geheele wereld door een roode vlammmenzee weggebrand worden"!

Dat een kerkelijk hoogwaardigheidsbekleeder als aartsbisschop dr. Kordac, zulke woorden slechts na rijpe overweging uitspreekt, spreekt van zelf. Hij weet te goed welk een opzien zij overal verwekken; te goed weet hij dat zijne woorden terecht als uitingen van het kerkelijk leerambt worden aangezien.

Daarom verdient zijn oordeel ook zeer bizondere aandacht. Dit wordt nog verhoogd door manier en wijze waarop het pauselijk orgaan, de O s s e r v a t o r e R o m a n o, de woorden van den Prager aartsbisschop interpreteert.

In zijn nummer van 24 November van het vorig jaar publiceerde het pauselijk orgaan onder den titel: „De veroordeeling van het hedensdaagsche kapitalisme" — energieke woorden van den aartsbisschop van Praag — den letterlijken tekst van dit bisschoppelijk rondschrijven, gaf daarna een kort overzicht over den weerklank, die het heeft opgewekt, om ten slotte het commentaar af te drukken, dat aartsbisschop Kordac in een later interview gaf.

Daarin verklaart de Kerkvorst: „Ik predik niets nieuws; ik ontwikkel niet de programma's der socialistische partijen. Al wat ik zei, werd reeds door Thomas van Aquino gezegd, wij vinden alles reeds in het Nieuwe Testament en in de boeken van Mozes neergeschreven."

„Niets Nieuws" luidt in aansluiting aan dezen zin het opschrift boven een artikel van de O s s e r v a t o r e van 26 November 1930, waarin het rondschrijven van den aartsbisschop van Praag als „het best beredeneerde voorspel tot de viering van het veertigjarig jubilé van de encycliek „Rerum Novarum" wordt aangeduid.

Hieruit kunnen wij de troostvolle gevolgtrekking maken : de veroordeeling van het kapitalisme is een overoude leer van de Kerk.

Daarom kan in het vervolg geen katholiek, die medestrijder is in den kruistocht tegen het tegenwoordige kapitalisme, als „buitenstaander" aangewezen of verdacht gemaakt worden — ook dan niet, als hij wapens gebruikt van de scherpte zooals aartsbisschop Kordac ze voert.

Indien de woorden van dezen Kerkvorst hier en daar groote verrassing hebben gewekt, dan is het slechts daarom omdat men den laatsten tijd in vele katholieke kringen een te veel opportunistische en aanpassende politiek gevoerd heeft, en de kerkelijke leerstellingen, in het bijzonder die van de arbeiders-encyclieken van Leo XIII, veel milder heeft uitgelegd, dan naar de meening van het Vaticaansche orgaan toelaatbaar moet worden geacht.

Koninklijke Boodschap,

van 12 Dec. 1930 ll. aan de Tweede Kamer der Staten Generaal, tot nadere wijziging en verhooging van het XIde hoofdstuk der Rijksbegrooting voor het dienstjaar 1929.

ART. I. *Titel* **A**. *Gewone Dienst afd. III. Curaçao*:

art. 18. (*Personeelsuitgaven* (Landmacht) wordt verhoogd met f 72.800 en gebracht op f 374.666.

art. 19. (*Materieele behoeften en overige uitgaven*.
wordt verhoogd met f. 187.700 en gebracht op f 343.518.

art. 20. (*Personeelsuitgaven-geneeskundige dienst der landmacht*) wordt verhoogd met f. 290 en **gebracht** op f. 12.280.

ART. III. Het volgend artikel wordt ingevoegd:

Titel **A**. *Gewone Dienst.*
Afd. III. Curaçao

art. 22 a. Aandeel in de kosten, verbonden aan de uitzending van de commissie, belast met het instellen van een administratief-technisch onderzoek naar het optreden van de militaire en politioneele autoriteiten in Curaçao tijdens den op 8 | 9 Juni 1929 plaats gehad hebbenden overval, ten bedrage van de helft dier kosten, komende de andere helft ten laste van de koloniale huishoudelijke begrooting van Curaçao .... f 15.255.

In de „MEMORIE VAN TOELICHTING: lezen wij:

Artikel I (Verhooging.)

Artikelen 18, 19 en 20. De noodzakelijkheid om de machtsmiddelen in Curaçao uit te breiden, leidde tot de uitzending van een detachement Mariniers en een detachement van de Koloniale Reserve; eerstbedoeld detachement is als *vast garnizoen in Curaçao* bestemd, terwijl laatstbedoeld detachement in Juli 1930 naar Nederland is teruggekeerd.

Ter voorziening in het logies van de mariniers was de bouw van een kampement noodig.

Voorts werd het noodzakelijk geacht de voor den politiedienst in Curaçao bestemde militairen vóór hun vertrek derwaarts een speciale opleiding te geven, waartoe het Departement van Defensie zijn medewerking verleent.

Vermits de kosten, verbonden aan vorenomschreven maatregelen, ten laste van het XIde hoofdstuk der Rijksbegrooting behooren te komen, zullen als gevolg daarvan de bedragen, toegestaan bij de artikelen 18, 19 en 20 dier begrooting, worden overschreden.

Van het totaal bedrag der verhooging ad f 260.790 wordt een bedrag van f 105.395 door Curaçao terugbetaald.

Artikel III. (Invoeging)

Artikel 22. Vermits de Regeering het noodzakelijk oordeelde, dat ter plaatse een nauwkeurig onderzoek zou worden ingesteld naar het optreden van de militaire en politioneele autoriteiten tijdens den overval op 8/9 Juni 1929, is daarvoor een commissie naar Curaçao gezonden.

Het afdeelingsonderzoek van bovengenoemd wetsontwerp gaf der Commissie van Rapporteurs geen aanleiding tot het maken van opmerkingen.

De geheime macht der vrijmetselarij.

De Fransche bladen bevatten in den laatsten tijd iederen dag nieuwe berichten over de tyrannie der Vrijmetselarij in Frankrijk. Zij klagen er algemeen over, dat het zoo moeilijk is om in de organisatie van deze geheime regeering een bres te schieten.

In de „Voix d'Alsace" vestigt Oscar Ferenzy er de aandacht op, dat 30.000 vrijmetselaars een land van 10 millioen menschen beheerschen. Dat is slechts te verklaren, als men weet, dat de Loge het heeft weten klaar te spelen, om de leiding gevende politici in hun kringen te betrekken en den logebroeders een positie te geven in de politieke leiding. Daardoor is het parlement en het geheele staatsbestuur van de Loge afhankelijk.

Een orgaan der Vrijmetselaars als de „Ere Nouvelle" heeft triumfeerend geschreven, dat het ministerie-Tardieu ten val gebracht is, omdat van eenige leden van het Kabinet openlijk en algemeen bekend was, dat ze praktiseerend katholiek waren, die niet wilden erkennen, dat de grondwet van de republiek onaantastbaar zou zijn. Na den val van dit kabinet schreef Gustaaf Hervé in de „Victoire": Er is niemand in heel Frankrijk, die met eenige aandacht de parlementaire debatten en den politieken strijd gevolgd heeft, die thans niet duidelijk inziet, dat wij onder de heerschappij staan van de Vrijmetselaarsrepubliek. De Vrijmetselarij heeft het kabinet Tardieu om hals gebracht.

De „Msb." geeft een interessant lijstje, dat bewijst, hoe de Fransche regeering onder de tyrannie van dat geheime genootschap zit:

1e De vrijmetselarij „protesteert unaniem tegen de handhaving van een ambassadeur bij het Vaticaan." (Bull. Off. Grande Loge de France, Janvier 1923, p. 39).

Herriot verklaart op 16 Juli 1924 „Wij zijn besloten de ambassade bij het Vaticaan niet te handhaven."

In Sept. '24 wordt voorgesteld de noodige credieten te schrappen. 21 Sept. '24 eischt het Convent du Grand Orient opnieuw: onmiddelijke opheffing van de ambassade bij het Vaticaan. 27 Sept. d.a.v. antwoordt Herriot aan de Fransche kardinalen in dien geest.

2e De Vrijmetselarij „vraagt toepassing der wetten van 1901, 1904, die verbieden onderwijs, opvoeding en propaganda door Jesuiten en aan alle Congregaties." (Convent analytique). De eischen herhalen zich — de teksten ervan liggen voor ons — en op 17 Juni 1924 verklaart Herriot: Wij zijn besloten de wet op de Congregaties toe te passen."

3e. De Vrijmetselarij vraagt: onschendbaarheid der leekenwetten." (Convent, Grand Orient, 1923, p. 17).

Herriot verklaart op 17 Juni 1924: „De laiciteitsidee, gelijk wij die opvatten, staat daar als de behoedster der nationale eenheid en broederschap."

In Sept. '24 verschijnt de ministerieele circulaire, welke aan alle prefecten opgave vraagt van de namen der ambtenaren, die hun kinderen bizonder onderwijs laten genieten.

4e. De Vrijmetselarij vraagt „volle en volledige amnestie en verzoekt allen vrijmetselaars - parlementsleden tusschenbeide te komen om de invrijheidstelling te bewerken van br .... Marty (den communist) en alle politieke gevangenen." (Convent, Grand Orient, 1922, p. 111).

Er gaat een gratie-verzoek onder leiding der vrijmetselarij en de met haar gelieerde organisaties naar den president. Onder de onderteekenaars staat Herriot. (Bull. Off. Grande Loge de France, 21 Mars 1923, pp. 65.—66).

Op 17 Juni 1924 verklaart minister Herriot: „Vandaag nog dienen wij het wetsvoorstel voor een groote amnestie in.'

De Kamer neemt het aan op 15 Juli d. a. v.

5e. De Vrijmetselarij eischt: invoering van de leekenwetten in Elzas-Lotharingen (Convent Grand Orient 1923, p. 271).

Herriot verklaart op 17 Juni 1924: De leekenwetgeving wordt ingevoerd.

6e. De Vrijmetselarij vraagt in talrijke loges de eenheidsschool. (Convent, Grande Loge de France, 1923, p. 86).

Herriot verklaart op 17 Juli 1924: het zal gebeuren de desbetreffende circulaire aan de schoolhoofden volgt op 28 Sept.' 24, vlak na een hernieuwde uitspraak van het Groot Oosten op 17 Sept.

7e. De Loge vraagt: herstel der betrekkingen met Rusland. (Bull. Off. Grande Loge, Octobre 1922, p. 286) en haar eisch wordt hernieuwd door J. Schmidt in de loge „Action Socialiste" op 17 Febr. 1924)

Herriot verklaart op 17 Juni 1924: „Wij bereiden van nu af het herstel der betrekkingen met Rusland voor". Op 15 Juli telegrafeert hij naar Tsjitsjerin; op 19 Sept. '24 wordt de commissie van voorbereiding onder leiding van de Monzie ingesteld.

HOOVER EN LUTHER.

In het Centrum lezen wij het volgende interessante artikel van G. K. Chesterton:

In de Vereenigde Staten is kort geleden iets gebeurd, dat in breeden kring bekend dient te worden. De hoofdpersoon rond deze gebeurtenis is niemand minder dan de Presideut van Amerika Mr. Hoover.

Het onderwerp waar het over ging was het beginsel, dat door de Amerikanen over 't algemeen zoo verdedigd wordt, nl. scheiding van Kerk en Staat, of zooals men denkt, absolute neutraliteit van de regeering tegenover iederen godsdienst.

President Hoover schreef aan een Luthersche gemeente een brief van gelukwensch bij gelegenheid van een of ander herdenkingsfeest van Luther of het Lutheranisme. In dat schrijven prees hij in waardeerende bewoordingen het werk van den beroemden Duitschen monnik, terwijl hij beweerde dat Luther aan de wereld een buitengewoon grooten dienst bewezen had door de stelling op te zetten, dat Kerk en Staat te scheiden zijn.

Pater Burke, een Katholiek Priester uit Washington, teekende een scherp protest aan tegen deze publicatie en verklaarde dat de President zijn onpartijdigheid geschonden had. Bovendien, zoo verklaarde Dr. Burke, de historische opvatting van Mr. Hoover was absoluut niet te verdedigen.

Dit is een buitengewoon belangrijk geval. Het biedt gelegenheid om meerdere hoofdbestanddeelen van 't moderne denken te belichten. Op de eerste plaats is het een illustratie van het feit, dat de moderne Protestanten in veel gevallen alleen dan door de Protestantsche overlevering begeesterd worden, wanneer zij den inhoud daarvan absoluut totaal vergeten zijn. Dat Luther de scheiding van Kerk en Staat verdedigd zou hebben, is ongeveer lijnrecht in strijd met de geschiedkundige waarheid. Luther heeft feitelijk zijn overwinning voor een goed deel te danken aan het doorvoeren van den destijds geldenden regel: Cujus regio, ejus et religio — Het land en zijn bewoners volgen den godsdienst van den koning, die het land regeert.

Luther heeft geen scheiding teweeg gebracht tusschen Staat en Kerk, maar tusschen het godsdienstig denken en het leven volgens den godsdienst in de wereld, de godsdienstige daad.

Diegenen die thans over den vooruitgang en onze toekomst het grootste woord hebben, doen juist alsof de geschiedenis nu wordt afgesloten en wij reeds een beslist eindoordeel over het verleden hebben verkregen. Het „moderne denken" is zoo bekrompen en dusdanig in bepaalde vormen vastgeloopen, dat het zonder meer aanneemt, dat de menschheid nu maar door alle tijden heen voor goed dezelfde menschen moeten prijzen of veroordeelen, die de tegenwoordige tijd als helden of als schurken beschouwt.

De beoordeeling van historische personen is afhankelijk van de waardeering der ideeën die ze verkondigd hebben. De beide Simon's van Montfort waren vader en zoon: zij droegen niet alleen denzelfden naam, waren niet alleen van dezelfde nationaliteit, bekleedden dezelfde sociale positie, maar zij hadden ook bijna hetzelfde strenge, forsche en tamelijk fanatieke karakter.

Maar den ouden Simon van Montfort noemt men bij ons gewoonlijk een schoft, omdat hij de kettersche Albigenzen bestreed. De jonge Simon van Montfort daarentegen werd geprezen als een held, omdat hij de Engelsche monarchie omverwierp en het Engelsche Parlement gesticht zou hebben. Van Montfort Senior was de eerste Inquisitor en daarom slecht, terwijl Van Montfort Junior de eerste liberaal en daarom goed was, (ofschoon hij er misschien zelf verbaasd over zou staan, wanneer hij zoo iets hoorde); zou deze eenvoudige klassificatie stand houden als een andere tijd het Manichaeisme der Albigenzen nog eens zou beschouwen als een der gevaarlijkste vijanden van Europa, of als zij de parlementaire ontwikkeling van Engeland nog eens zal kenschetsen als een experiment dat een rampvol einde zal hebben?

In verband met bovengenoemde gebeurtenis wil ik nog een ander gezichtspunt naar voren brengen. Men heeft in den laatsten tijd in de Vereenigde Staten veel geredetwist over dien zoogenaamden „verdeelde gehoorzaamheidsplicht" der katholieken. Die overbekende oude opwerping leefde weer eens opnieuw op: een goed katholiek zou niet loyaal kunnen gehoorzamen aan een wereldlijk gezag dat van de geestelijke souvereiniteit gescheiden is. Ik beweer juist het tegendeel (en ter gelegener tijd zal ik daarvoor de beweegredenen uitvoerig uiteenzetten.)

Een katholiek kan dat juist heel goed. Het is een buitengewoon belangrijke eigenaardigheid van het katholieke christendom — en van geen enkele andere belijdenis — dat het van begin af aan een goed onderscheid heeft weten te maken tusschen Staat en Kerk, tusschen godsdienst en wereldlijke macht, tusschen God en den Caesar. Alle andere godsdiensten hebben praktisch en op den duur den koning met den priester en omgekeerd den priester met den koning verward. Overal waar de katholieke godsdienst werd opgeheven, daar vinden de menschen al spoedig de heidensche gelijkstelling van den wereldlijken heerscher met het godsdienstig opperhoofd terug. De keizers van Byzantium werden na hun breuk met Rome stijf-heilige afgoden, zooals de Mikado van Japan of „de Zoon des Hemels" in het Hemelsch rijk. Werd ook de Witte Tsaar niet het opperhoofd van den Russischen godsdienst? En Hendrik VIII het hoofd der kerk van Engeland? En de Hohenzollern-keizer was toch ook het hoofd der Protestantsche kerk in Duitschland?

De beschermheeren van Luther hadden immers met hem bepaald, dat zij die het recht hadden om in wereldlijke zaken te regeeren, ook vrij zouden zijn om uit te maken welke godsdienst hun onderdanen zouden volgen!

Het schijnt dat mr. Hoover de President der Vereenigde Staten blijkbaar nog nooit iets over al deze dingen gehoord heeft.

BERICHTEN

MISSIE - NIEUWS.

Parochie van de H. Theresia op Wishi.

Tot de pas opgerichte parochie van Wishi behooren de volgende wijken:

ten Westen van Plantersrust, Sta. Lucia, Sta Elena, Oero preto, Australië, Wishi, Marchena, Bleinheim, Gasparito, Villa Real, Rozendaal, Cas Chiquito Morgenster, Sans Souci, Thorenquest, Soledad, Mina Scharbaai en Veeris.

2. De H. H. Missen zullen zijn als volgt:

Op Zon- en feestdagen om 5 uur en om 8 uur, gedurende de week om half zeven.

Inwijding van de Theresia H.kerk.

Zondagmiddag om 5 uur had de plechtige inzegening plaats van de St. Theresiakerk op Wishi.

Een ontzaglijke menigte van menschen was er saamgestroomd van alle kanten. Een groot deel moest zich met een plaats buiten tevreden stellen.

Zijne Excellentie Gouverneur VAN SLOBBE, vergezeld van zijn dochtertje en militairen Adjudant, vereerde deze plechtigheid met zijn hooggewaardeerde tegenwoordigheid.

Tevens waren aanwezig verschillende leden van de familie MADURO, de edelmoedige schenkers van terrein voor kerk, school en pastorie, het Bestuur van de Mgr. Niewindt-Stichting en een groot aantal weldoeners.

De plechtige inzegening werd verricht door den Hoog eerw. Pater Apostolisch Provicaris, M. D. V. ELSEN, geassisteerd door de twee buurtpastoors, Pastoor VAN ROOY en Pastoor KUYPERS; terwijl de liturgische gebeden en gezangen werden uitgevoerd door een rij van Paters.

Na de inzegening der Kerk, en de wijding van het beeld van de H. Theresia van het Kindje Jezus, de machtige Patrones dezer nieuwe parochie, sprak de Hoogeerw Pater Provicaris, op de eerste plaats een woord van dank tot Zijne Excellentie, die door zijne hoog gewaardeerde tegenwoordigheid een bewijs gaf van zijn persoonlijke waardeering voor het werk der Missie, maar tevens ook van de belangstelling van het Nederlandsch Bestuur, welks waardige vertegenwoordiger Z.E. is, voor de Godsdienstige ontwikkeling en opvoeding van het volk.

Geestelijk en wereldlijk gezag moeten samenwerken tot den bloei en vooruitgang van een volk. Hoe godsdienstiger een volk is, des te beter onderdaan van het wettelijk gezag.

Daarom hoopt Zijn H. E. en vertrouwt dat met de hulp van God, door de oprichting dezer nieuwe parochie veel zal worden bijgedragen, tot de moreele ontwikkeling van het volk en tot de vrede en rust in deze omgeving.

Vervolgens bracht Zijn H. E. dank aan onzen onvergetelijken Bisschop, Mgr. VUYLSTEKE z.g. die den grondslag van deze nieuwe parochie heeft gelegd, die alles opgeofferd heeft, om zijn ideaal te verwezenlijken, maar, die helaas, zijn begonnen werk niet heeft mogen voltooid zien;
dank ook aan de vele weldoeners, die Mgr. VUYLSTEKE geholpen hebben, — en wel op de eerste plaats aan de Firma MADURO EN SONS die aan Mgr. het terrein gegeven heeft, waarop de kerk gebouwd is, — aan allen die door hun geldelijke offers het werk gesteund hebben, aan degenen die hebben bijdragen om het Godshuis te versieren; dank vooral ook aan den kundigen architect, den Heer LUIS PEROCIER, die zijn kunstzin en talenten heeft gebruikt om een mooi en waardig Godshuis op te richten — in een woord aan allen die op een of andere wijze tot den bouw en de versiering hebben bijgedragen. De goede God moge allen loonen.

Vervolgens richtte Zijn H. E. zich tot de parochianen van Wishi, om hen geluk te wenschen met het hooge voorrecht een kerk, woonplaats van God, in hun midden te hebben: zijn H. E. is er verzekerd van dat Pastoor HAGEMANS een goede Pastoor zal zijn, die aller belangen zal ter harte nemen, en hoopt, dat allen goede parochianen zullen zijn. Vervolgens bracht Zijn H. E. allen in herinnering die hebben meegewerkt aan den bouw van dit heiligdom; en hoopt dat de parochianen trouw hun plichten zullen nakomen, ijverig zijn in het bijwonen der Mis, opdat Gods zegen rijkelijk over den pastoor en de parochianen moge neerdalen. Zijn H. E. sloot met een gebed tot de H. Teresita, dat zij haar rozen van hemelsche zegeningen over de parochie van Wishi moge doen neerdalen.

Pastoor HAGEMANS sprak nog een woord van dank tot den H. E. Pater Provicaris, voor alles wat deze gedaan had om het werk door Mgr. VUYLSTEKE begonnen, te voltooien; spoorde tevens zijn parochianen aan, om door hun leven zich deze groote gunst waardig te toonen.

Daarna werd „Te Deum" gezongen en met een lied, door heel de kerk meegezongen, werd deze mooie plechtigheid gesloten.

H. Theresia, bescherm de parochie van Wishi, aan U toegewijd.

De gereformeerden op Curaçao.

In opdracht van de Generale Synode der Gereformeerde Kerken te Arnhem (Nederland) vergaderd in 1930, hebben Deputaten voor de geestelijke verzorging der militairen in samenwerking met den Kerkeraad der Gereformeerde Kerk van Den Haag-West besloten Ds. J. Gispen van Groningen (Ned.) voor drie maanden uit te zenden naar Curaçao om aldaar een onderzoek te stellen naar de Gereformeerde ambtenaren aan verschillende maatschappijen.

De Kerkeraad der Geref. Kerk te Groningen heeft Ds Gispen die eind Mei vertrekken zal, een verlof verleend van drie maanden.

Allen, die in verband met deze reis aan Ds. Gispen mededeelingen of verzoeken hebben te doen, kunnen zich schriftelijk wenden tot zijn adres:

S. S. Rozensteinlaan 22 te Groningen (Ned.)

Als Ds. Gispen van zijn bevindingen rapport zal hebben uitgebracht, zal nader onder oogen worden gezien of het mogelijk is een candidaat in de Theologie definitief naar Curaçao te zenden.

Mishandeling met doodelijken afloop.

Het gebeurde Zaterdagavond laat, in een der krotwoningen in een der donkere gangetjes van het Punda-complex, dat er twist ontstond tusschen den Curaçaoenaar F. ongeveer 35 jaar oud, en een kleurling van Panama, genaamd C. B. Naar men zegt, leefde F. met een Venezolaansche vrouw, die reeds geruimen tijd op Curaçao is, en C. B. met de dochter dezer vrouw.

Om een of andere reden ontstond er twist tusschen C. B. en de moeder. F. werd razend, trok zijn mes, en gaf den Engelschen kleurling er twee steken mee in den rug, een steek doorboorde hem de long, en nog twee steken in zijn lijf, zoodat de darmen er uitpuilden. De vrouw kreeg een wond aan haar hand.

Door geweldig bloedverlies overleed C. B. zoo goed als oogenblikkelijk. De politie, die terstond ter plaatse was arresteerde den dader, terwijl het lijk naar het hospitaal werd overgebracht.

Zondag werd de dader met zijn slachtoffer geconfronteerd, en het lijk gerechtelijk geschouwd.

Brand op Hr. Ms. „Banckert"

Zaterdagavond brak er brand uit op Hr. Ms. „Banckert" in het Schottegat. De brand ontstond in het zwaveldepot. Onmiddelijk trok de brandweer uit om hulp te verleenen; doch reeds was de brandspuit van Emmastad ter plaatse en wist in korten tijd het vuur door middel van foamite machtig te worden. Groote schade is er gelukkig niet aangericht.

Hij wil 't niet gelooven.

P. H. vertelt in zijn Zondagsche *Hors d'oeuvre* in de Maasbode van 25 Januari ll. het volgende:

In ons avondblad van Donderdag 22 Januari stond in een bericht over „Groote werken op Aruba", o.m.:

„Nadat de heer Molenkamp een woord gesproken had, werd door mevr. v. Slobbe een koord doorgeknipt en de telefoon in gebruik gesteld."

„Zijne Excellentie *sprak per telefoon* met St. Nicolaas."

Eén onzer abonné's merkt ons op: „dat kunt u misschien die inboorlingen op Aruba wijsmaken, maar ons niet meer".

Kol. Raad.

Volgens telegrafisch bericht is bij Koninklijk Besluit benoemd tot lid van den Kolonialen Raad de Heer JOSSY L. MADURO, alhier.

Onze hartelijke gelukwenschen.

Bekendmaking.

De ondergeteekenden als deskundigen door den Rechter in het Kantongerecht op de Benedenwinsche eilanden, zittingsplaats Curaçao bij interlocutoir vonnis van den 28sten Augustus 1930 benoemd om een stamboom op te maken van de afstammelingen van nu wijlen de echtgenooten **Louis Andries de Lannoy en Antonetta Arietta Ribbius**, *brengen ter kennis van wien het moge aangaan, dat de door hen opgemaakte stamboom aan genoemden Rechter is ingediend en zal ter inzage van belanghebbenden liggen ter griffie van het Kantongerecht op Curaçao tot ultimo Maart a.s.*
Curaçao, den 26sten Februari 1931.

Ed. S. LANSBERG.
G. A. J. SMIT.
M. BARTELS DAAL. 1—3

Officieele Berichten.
(*Van verleden week*)

Aan den Directeur van Openbare Werken, Ir. A. A. Meyers, is wegens ziekte drie weken vrijstelling dienst van verleend.

De brievenbesteller alhier, J. G. Daal, is voor den tijd van twee weken geschorst.

De Hoofdcommies ter Gouvernements-Secretarie, J. G. Statius Muller, is benoemd tot Oudste - Referendaris op genoemd kantoor.

De R. K. Geestelijke van den 2 den rang, M. J. P. de Groen is in activiteit hersteld en werkzaam gesteld op St. Eustatius.

I. Kelly is benoemd tot bode van den Ontvanger op Aruba.

Aan Mej. J. C. Statius Muller, Adjunct-commies, werzaam ter Administratie van Financien alhier, is wegens langdurigen, onafgebroken dienst van meer dan zes jaren, vijf maanden binnenlandsch verlof verleend, met vergunning dit verlof in het buitenland door brengen.

De Opziener der burgerpolitie op Saba C. J. van Zanten, is wegens wangedrag voor den tijd van een maand geschorst.

Tot agenten 1ste klase der burgerpolitie in Curaçao zijn benoemd: Thomas Cornelis van Briemen, Aris Ris, Klaas vander Korst. Cornelis Sybrand Toren, Johannes Franciscus Mulder, Hendrik Arnord Schaffers, Adriaan Johannes Jacobus van Deutekom, Jan Hengstmengel, en Marinus Pieter van Gent.

De Ontvanger op Bonaire is benoemd tot Ambtenaar van het bevolkingsregister op genoemd eiland.

De tijdelijk schrijver A. G. van der Dijs is definitief als zoodanig benoemd, overgeplaatst naar Bonaire en werkzaam gesteld ten kantore van den Gezaghebber om tevens den Ambtenaar van het Bevolkingsregister aldaar hulpzaam te zijn.

De Adjunct-commies A. J. van Werkhoven, werkzaam ten kantore van den Koloniaal Ontvanger, is overgeplaatst naar de Administratie van Financiën.

De tijdelijk schrijver A. A. Beaujon, werkzaam ter Gouvernements-Secretarie, is tijdelijk overgeplaatst tenkantore van den Koloniaal Ontvanger.

Padvindersleven.

N. P. V. Afdeeling Willemstad.

Dat er frissche levenlust en actieve groei in deze Afdeeling zit, blijkt wel uit de vorming van het Padvindersmuziekkorpsje, het welk onder de bekwame leiding van den Heer „CASIANO" zich regelmatig oefent.

Elke Woensdagmiddag van 5.30 tot 6.30 uur geeft deze simpathieke muziekdirecteur belangeloos les, en dat de Verkenners spontaan zich oefenen, blijkt wel uit de activiteit gedurende die lessen.

Wij gelooven wel, dat met de 5 trommels, groote Band trom. 2 calvallerietrompetten, 2 pijpinstrument en Tamboer-Maitrestok en heel aardig korpsje gevormd zal kunnen worden, het welk de trots der Afdeeling zal zijn.

Op Donderdag j.l. bij 't vertrek van den „Simon Bolivar" hebben 17 Welpen der Horde hun kameraadje Arie, dat naar Holland terugkeerde aan boord gebracht, waaruit wel blijkt hoe vast de band wordt, welke Leiders en Jongens onderling bindt.

Politie Bericht.

Verleden week Donderdag te 6.35 namiddag ontstond door groote onoorzichtigheid van den bootbestuurder brand in een aan het Gouvernementsplein liggende benzine motorboot. In korten tijd was benzinetank en kombuis brandende.

De politiebrandweer gealarmeerd, bluschte in enkele seconden met het chemisch apparaat van de nieuwe motorspuit dezen benzinebrand.

De Politie stelt een onderzoek in.

Verkeersdienst.

Het publiek wordt bekend gemaakt: dat het verkeer komende van de Berg Altena gaande richting Concordiaplein RECHTUITGAANDE is vrij gegeven. dat INRY Ansinghstraat vanuit de Nieuwstraat richting Concordiaplein verboden is.

Een oordeel over Pius XI.

Verstand, Optimisme, Daadkracht.

In een hoofdartikel, in de Osservatore van 25 Januari j.l. schrijft George Goyau van de „Académie Française" o.a. het volgende:

Z. H. Pius XI heeft een scherpzinnig verstand en een optimistischen blik.

Zijn doordringend verstand, waarmede hij de wereld beschouwt, onthult hem de ernstige gevaren, die dreigen; dit verstand doet hem niet enkel, de gevaren voorzien, die zich zichtbaar vertoonen, maar ook die, welke verborgen zijn.

Zijn optimisme, dat niets anders is dan een vorm van godsvertrouwen, weet uit den schat, dien hij in bewaring heeft, de waarheid en de wetenschap te putten, die de dreigende gevaren moeten keeren.

Het is menigmaal voorgekomen, dat regeerders en vooral hoofden van politieke partijen hun bekrompen blik beperkten tot het luttel spel van jaren, dat hen nog van den dood scheidt en durfden denken en zeggen: „Après nous le déluge!" Een dergelijke zorgloosheid zou een Paus als iets goddeloos beschouwen.

Men moet inderdaad den H. Vader, gezeten aan zijn werktafel, waar hij zonder ophouden werkt en studeert, eens hooren, wanneer hij protesteert tegen de leuze der moedeloosheid, waardoor sommige personen zich zouden laten ontmoedigen.

Men moet den H. Vader hooren, wanneer hij spreekt over helgeen de daad vermag, over haar opbouwende kracht waardoor men vermoeienis en zwakheid kan trotseeren en alles kan overleven, wat vergankelijk is.

Z. H. Pius XI voelt zich verantwoordelijk voor de geheele toekomst der christelijke maatschappij, ook voor helgeen ligt buiten de perken, die God van tevoren aan zijn ambtstijd als Stedehouder van Christus en aan zijn leven gesteld heeft.

Christus' rijk is in zijn oog een werk, dat zich voortdurend ontwikkelt en waaraan ook hij zijn steentje heeft toe te voegen.

Ieder van zijn handelingen is een voorbereiding op het hiernamaals, waarvan God alleen weet, of het nog ver af ligt, of reeds nabij is.

Wanneer de Pausen er steeds toe gedreven worden, om voor de „eeuwen der eeuwen" te werken, dan is dit niet allereerst toe te schrijven aan de begeestering van hun eigen verbeelding, maar bovenal aan het feit, dat hun hoogverheven ambt zulks uitdrukkelijk vereischt.

Daarom beschouwen de Pausen de gevaren van dezen tijd „sub specie aeternitatis", in het licht der eeuwigheid.

Welkom.

2 Maart zullen per M.S. „Colombia" arriveeren de Heeren Mr. DUETZ, benoemd lid van het Hof van Justitie, GEMMEKE en MEERSMA, hoofdinspecteurs, en 12 burgerpolitie agenten.

Verleden week arriveerden 11 politie-militairen en 9 burgerpolitie-agenten, waarvan 7 naar Aruba zijn gedetacheerd. Aan allen welkom!

23 Februari zijn uit Holland naar hier vertrokken 3 onder-inspecteurs en 1 burgerpolitie-agent.

Voetbal Match Venezuela-Curaçao.

Het bestuur van den Curaçaoschen Voetbalbond heeft een schrijven van de Club „Deportivo Venezuela" te Caracas ontvangen, waarin deze Club meedeelt, dat het plan bestaat Curaçao met een bezoek te vereeren gedurende de laatste dagen van de Goede Week. De matchen tegen het Curaçaosche team zullen plaats hebben op Zaterdag 4 April en Zondag 5 April.

Het Curaçaosche elftal bestaat uit de volgende spelers:

Lampe
Maduro Sibilon
Bosnie Sentiago Nahar
Meuldijk De Castro Meerens Maduro
Vermeulen

De namen van het Venezolaansch team zijn nog niet bekend. Alleen weten we dat zullen meespelen Alfonso Toledo, de meest bekende keeper van Venezuela, en Gama, centerhalf, een Brazileen, die reeds in verschillende internationale wedstrijden heeft meegespeeld.

Aangezien het in de bedoeling van het Bestuur ligt, om deze vereeniging waardig te ontvangen, en op de laatste Bestuursvergadering besloten is, het terrein, helgeen op het oogenblik in een allertreurigsten toestand verkeert, geheel in orde te brengen, met name het oprichten van een overdekte tribune, behoorlijke afscheiding, enz., heeft het Bestuur natuurlijk den steun van het publiek noodig. Zonder dezen steun zal het niet mogelijk zijn de kosten van ontvangst, alsmede van het in orde brengen van het terrein, te dekken.

Wij weten, hoe reeds een paar maal onze spelers met groote hoffelijkheid te Caracas ontvangen zijn. Reden, om nu niet achter te blijven en te zorgen een goeden indruk te maken.

Daarom doet het Bestuur van den Cur. Voetbalbond een beroep op het publiek, op de eerste plaats op alle sportliefhebbers en ook ook op den handel. Het voornemen bestaat om entree te treffen op Mundo Nobo, waartegen bij het sportminnend publiek wel geen bezwaar zal bestaan.

Doch ook de steun van particulieren zal dankbaar worden aanvaard.

„Padvindersleven."

Naar wij uit goede bron vernemen, is door de welwillendheid en medewerking van Gouvernementszijde, de Groepleiding der N.P.V. afd. Willemstad, de Heer M. V.D. MAAREL JR., in de gelegenheid gesteld, zich meer algemeen met dit mooie Jeugdwerk te belasten, daar hem in zijn politiedienst door den WelEdl. Gestr. Heer Commandant der Politie-Troepen, vrijheid is verleend, zich in de middag- en avonduren met de jeudleiding bezig te houden.

Wij juichen dit initiatief van harte toe en hopen dat deze vereeniging steeds meer zal groeien en bloeien.

Eveneens vernamen wij, dat door den Heer J. BAKHUIS, strooihoedenfabrikant, een in goeden staat zijnde Truck ter beschikking is gesteld der N. P. V. Afd. Willemstad, waardoor de Padvinders en Welpen dier Vereeniging hun Buiten-Centrum „Steenen Koraal" gemakkelijker en kosteloos kunnen bereiken tijdens Week-Ends en Kampen.

Een sympathieke daad en mooi voorbeeld!

Mayflower.

De golet „Mayflower" vertrok Maandag ll. van hier naar de Bovenwindsche eilanden. Woensdag middag kwam het schip weer binnen met gebroken boegspriet. Het schip had met zulk een zwaren wind te kampen, dat de boegspriet juist bij het schip afknapte. Aan boord bevonden zich verschillende Engelsch sprekenden, die hier waren uitgezet.

La Fama.

In dank ontvangen van den Heer L. CAMARENA, agent van „La Tabacalera" van Sto. Domingo. een mooi blauwrood potlood, nuttig geschenk voor onze redactietafel. Onzen beleefden dank.

Boekbespreking.

De zwarte broeders.

Een verhaal uit de school, door R. P. Garrold, vrij naar het Engelsch, door Frater Gobertus. 280 bldz. 2e druk.

Ingenaaid f 1.90 Gebonden f 2.80

'n Boek, waarbij je 't bejammert dat we er zoo geen paar honderd hebben! Interessant van pag. 1 tot achteraan toe, verteld in den prettig hartelijken toon, die je zoo lekkertjes dadelijk inpalmt. Door en door voedzaam Roomsch, weldadig doordeesemd met die glanzende vroolijkheid, die het heerlijke privilegie is van ons, Roomsche Godskinderen. Wat 't vertelt? Och, de geschiedenis van een kwajongensstreek, neen, niet van die kwajongensstreek zelf, maar hoe ze berouwd en geboet wordt, hoe de tragische gevolgen bijdragen tot karaktervorming, gemoedszuivering, wilsstaling bij de leden der club: „De zwarte Broeders". 'n Rijkdom van lessen zit er hier onder een lach en een traan verborgen, als alleen de rijke ervaring van een Pater Garrold ze leveren kan, verborgen met die fijne tact, die ze ieder lezer graag doet vinden, tot zijn voordeel. De vertaling is uitstekend! Frater Gobertus alle eer!

Voor jongens van een jaar of twaalf dertien.

Dit boek is verkrijgbaar bij de R. K. Boekhandel. „St. Augustinus' St. Thomas College, Fraterhuis Aruba, Fraterhuis Bonaire.

Wordt lid van het „Apostolaat der Zee.” Zendt lectuur voor het „Apostolaat der Zee”.

Te koop.

Een BILJART voor carambole en wisselbaar in een Engelsch Pool Biljart.

Compleet met alle toebehooren en twee stel ballen.

Verkrijgbaar bij

Tischer & Co.

Poultry-Farm „ARUBA”.

zoeken voor hare nieuw gereorganiseerde bedrijven te Aruba 2 serieus werkende Controleurs, speciaal voor het controleeren der Hennen, noteeren en verpakken van eieren.

Vereischte zijn: 20 à 25 jaar, goed kunnende lezen, rekenen en schrijven. Zij, die bekend zijn met het bedienen der Electr. Broed-Centrale en het opfokken van kuikens, genieten de voorkeur.

Brieven met opgave van referenties en verlangd salaris te richten aan

Poultry-farm „ARUBA”

Aruba P.O. Box 10.

Ter overname aangeboden.

een volledige inboedel waarbij kristal en planten. Te bezichtigen bij dokter Quadekker, Fort Amsterdam No. 5.

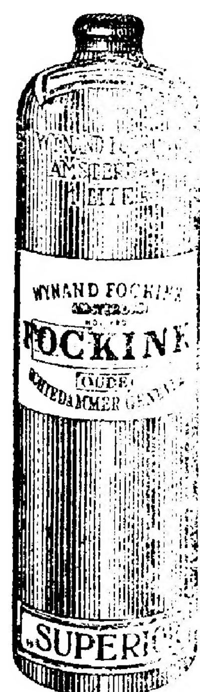
Te koop.

2 Eenpersoonsledikanten compleet,
1 theewagen,
1 keukentafel met opstand,
1 hang-legkast,
1 Waterfilter, enz. enz.
Huis No 49 d
EMMASTAD.

M. Bleekveld - Curaçao N. W. I.

maakt het Publiek bekend, dat hij oude stukken opkoopt, oud geel en rood koper, lood, zink, aluminium. Voor inlichtingen wende men zich tot zijn winkel.

Pietermaalweg 4



Curaçao half en half.
Cherry brandy,
Oude Genever „Superior”.
Agenten voor de kolonie Curaçao:
ELLIS & DANIA.



Zeiss Ikon

AGFA en ZEISS-IKON Cameras.
Ook alle toebehooren en benoodigdheden voor photographisch werk verkrijgt U bij

SUNNY ISLE

L. RECK.

Breedestraat Punda.

„Apostolaat der Zee”

Geef U op bij:
VAN EEDEN, Loods, of
C. KRAMER, Ambtenaar
v. Stoomwezen.

Rookt NAPOLEON-sigaren. 8-13

Hamburg-Amerika Linie.

NEXT SAILINGS (Subject to changes) **FROM CURACAO TO:**

Passenger-Ship:	Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon:	PLYMOUTH, AMSTERDAM & HAMBURG via Pto. Cabello, La Guayra, Trinidad and Barbados:
S.S. „Teutonia” *)	Feb. 3— 4.	Mar. 12.
M.S. „Orinoco”	Feb. 12—13.	Feb. 25—26.
S.S. „Galicia” *)	Mar. 3— 4.	Apr. 9.
M.S. „Magdalena”	Mar. 12—13.	Mar. 25—26.
S.S. „Grunewald” *)	Mar. 31 .	May. 7.
M.S. „Orinoco” *)	Apr. 9—10.	Apr. 22—23.
S.S. „Rugia”	Apr. 29—30.	Jun. 5.
M.S „Magdalena”	May. 7— 8.	May. 20—21.
S.S „Teutonia”	May. 26—27.	Jul. 2.

*) These ships call also at LE HAVRE homeward bound.

Steamers „Teutonia”, „Galicia”, „Grunewald” and „Rugia” call also at PUERTO BARRIOS (Guatemala) and TAMPICO (Mexico) returning via West Indian Ports to Europe.

Special attention is called to the New Twin Screw Motor-Ships „ORINOCO” and „MAGDALENA”. These Ships have an excellent First, Intermediate and Third Class accommodation.

The „ORINOCO” and „MAGDALENA” call homewardbound also at CHERBOURG, however do not call at Barbados.

All Ships accept Passengers and Cargo.

For further information apply to:

Edwards, Henriquez & Co.,
Agents.

Compania Trasatlántica

Geregelde Passagiers- en Vrachtdienst.

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:

naar Pto. Colombia en Cristobal:

S.S. MAGALLANES	**12|13 Feb.**
S.S. JUAN S. ELCANO	**15|16 Mar.**

naar Pto. Cabello, La Guaira, Sto. Domingo, San Juan, Teneriffe, Las Palmas, Cadiz en Barcelona.

S.S. MAGALLANES	**22|23 Feb.**
S.S. JUAN S. ELCANO	**24|25 Mar.**

Eerste klasse passagebiljetten naar Havanna, New Orleans en New York — met overscheping in Cristobal worden op verlangen hier uitgereikt.

Vroegtijdige plaatsbespreking aanbevolen.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS.

Agenten.

TE HUUR

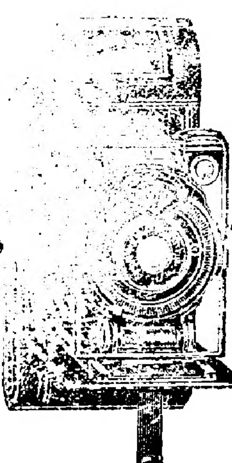
een MOOI BURGER BOVENHUIS
van alle moderne gemakken voorzien,
op SAN MATEO, NIEWINDTSTRAAT,
tegen zeer matigen prijs
Inlichtingen te verkrijgen bij
C. CASIANO,
NIEWINDTSTRAAT
San Mateo.

APOTHEEK

Botica Nacional

E. Jacobsen, Otrabanda, Breedestraat.

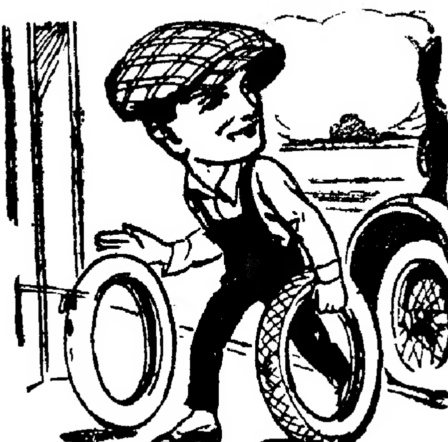
Afdeeling Fotohandel.



Groote sorteering Camera's „Agfa” en „Zeiss-Ikon”, altijd versche filmpacks, rollfilms, dag- en gaslicht papieren, fotochemicaliën en verdere benoodigdheden



Ontwikkelen en afdrukken voor amateurs
in prima uitvoering,
billijke prijzen, vlugge bediening
gratis blijvend onderricht.



VULCANIZE

Your blow-out Tyres & Tubes
All repairs GUARTEENED
Ten Years experience in the
Miller Tire Factory U.S.A. & South America.
Tubes Vulcanize EVERY DAY.
Ask for SALAMALAY.
Graham Building 26 Wolkstraat.

INSPECTIE van het ONDERWIJS.

STUDIEBEURZEN.

De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter kennis van het algemeen, dat aan jongelieden *van bijzonderen aanleg* in of afkomstig uit het gebiedsdeel Curaçao op bepaalde voorwaarden *studiebeurzen* kunnen worden toegekend om in *Nederland* voor verschillende betrekkingen of beroepen te worden opgeleid.

Jongelieden, die voor een studiebeurs in aanmerking wenschen te komen moeten den leeftijd van 12 jaar bereikt en dien van 19 jaar nog niet overschreden hebben.

Ouders, voogden of verzorgers dezer jongelieden verbinden zich om naar vermogen in de opleiding van hun kind of pupil bij te dragen.

De opleiding kan omvatten de voortzetting van het in Curaçao of in Nederland ontvangen onderwijs, aan eene inrichting voor vakonderwijs, kweek- of normaalschool, een Gymnasium, Hoogere Burgerschool met drie of vijfjarigen cursus, school voor M. U. L. O. koloniale landbouwschool en na het afleggen van het eindexamen aan een der genoemde inrichtingen, het volgen en het voleindigen van de studie aan een inrichting voor hooger of ander onderwijs.

De studiebeurs wordt telkens voor een jaar verleend. Verlenging houdt verband met de vorderingen.

De gegadigden worden aan een geneeskundig onderzoek onderworpen. Bijgeval er meer gegadigden dan beurzen zijn, heeft een vergelijkend onderzoek plaats.

Ouders, voogden of verzorgers, die voor hun kind of pupil voor een studiebeurs in 1931 in aanmerking wenschen te komen moeten **vóór 15 Maart a. s.** een verzoek richten tot den Gouverneur gesteld op zegel van f 0.50, waarbij een geboortebewijs wordt overgelegd.

Deze stukken worden op Curaçao gezonden aan den Inspecteur van het Onderwijs, op een der eilanden buiten Curaçao aan den Gezaghebber.

Willemstad, 2 Februari 1931.

De Inspecteur v/h Onderwijs,

3—3 H. J. A. SCHROEDER.



Dit merk verwierf op de **Wereldtentoonstelling te Antwerpen** 1930 de hoogste onderscheiding, n.l.

DE GOUDEN PLAQUETTE,

verder verscheidene andere prijzen waaronder 10 gouden medailles.

Jaaromzet 6.000.000 K.G. boter.

Leest: „RECHT DOOR ZEE”
Abonnementsprijs fl. 2.50.

CURIEL'S BANK.

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

ALLE BANKZAKEN.

Rekening-courant in locaal en vreemd geld.
Deposito's op termijn in locaal en vreemd geld.
Voorschotten en Handelscredieten
Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Credietbrieven,
Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen.
Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddeelen.
Reiscredietbrieven en Chéques van de

National City Bank of New York, New York City.

Safe-loketten.
Speciale afdeeling voor Incasso's
Afdeeling Spaarkas.
Afdeeling Assurantie.

Photo-Studio

F. J. Jansen Gz.

Breedestraat No. 128, Otrobanda.

Curaçao, D. W. I.

Vanaf heden wordt bij een bestelling van f 7.00 (zes postkaarten) een vergrooting 18 × 24 cM. cadeau gegeven.

Opnamen worden bij dag zoowel als bij avond gedaan
Levering binnen drie dagen.

Alzoo modern ingericht voor Amateurswerk; prima kwaliteit papieren, nette afwerking, levering binnen 36 uur — en het goedkoopste adres. Bij elke f 20.00 wordt gratis van een uwer beste negatieven een vergrooting 30 × 40 cM. gemaakt.

HORN-LINE.

List of sailings from CURAÇAO to:

Motorship:	Hamburg via Pto. Cabello La Guaira Trinidad	Pto. Colombia Cartagena	Sta. Marta	Cartagena Pto. Colom
Presidente Gomez	19 Febr.			31 Jan.
Mimi Horn	5 March	10 Febr.	10 Febr.	
Ingrid Horn	2 April	10 March	10 March	
Claus Horn	16 April	20 March	20 March	
Heinz Horn	30 April	8 April		
Presidente Gomez	14 May			25 April
Mimi Horn	28 May	5 May	5 May	
Ingrid Horn	25 June	2 June	2 June	
Claus Horn	9 July	12 June	12 June	
Heinz Horn	23 July	1 July		18 July
Presidente Gomez	6 Aug.			

To Le Havre: M.S. „Mimi Horn” 5 March
M.S. „Ingrid Horn” 2 April

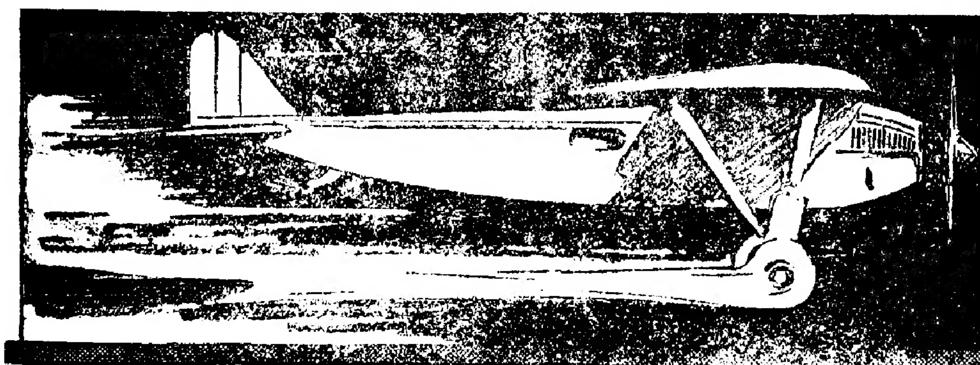
To Kingston, Port au Prince & Jacmel:

Frida Horn	24 January
Therese Horn	22/24 February
Waldtraut Horn	20/22 March
Frida Horn	16/18 April

To Maracaibo: M.S. „Karibia”, cargo only, frequent sailings.



Verkrijgbaar bij ELLIS & DANIA Agenten.



V E L O Z

Se Escribe Más de Prisa con la Parker Duofold

EL MOJAR la pluma en el tintero retarda las ideas y cansa la mano. Por eso resulta preferible el sistema moderno. Pida, hoy mismo, en la tienda, que le enseñen la famosa Pluma-Fuente Parker Duofold.

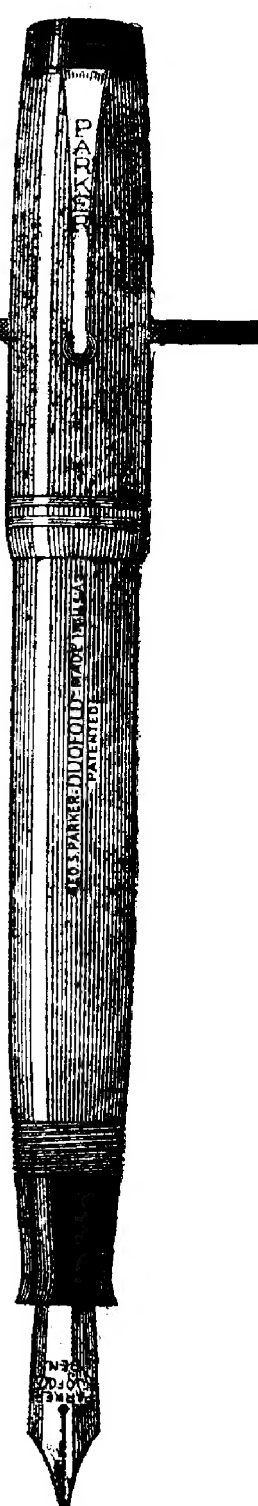
Toque con ella el papel y verá Ud. lo fácil, rápido y sin esfuerzo de su escritura.

La Parker Duofold, mediante su "escritura sin presión," aparte de otros adelantos exclusivos, permite que la tinta se adhiera al papel un instante antes de que los puntos lo toquen. Así se mantiene un flujo constante de tinta y se escribe con mucho menos esfuerzo.

Los cañones Parker de permanita irrompible contienen 24% más tinta que los de plumas-fuente ordinarias, aunque son más ligeros que otros de igual tamaño. Las plumas con punta de iridio son, en realidad, eternas. Toda pluma-fuente Parker Duofold ha sido hecha para facilitar la escritura y para ofrecer el máximo de utilidad.

Examine estas famosas plumas en los buenos establecimientos donde se venden; pero cerciórese siempre de que lleven la marca "Geo. S. Parker Duofold."

Senior $7.
Junior $5.—Lady $5.
Distributors:
Marchena & Moron
P. O. Box 13, Curaçao



Plumas-fuente · Lapiceros · Juegos de Escritorio

Parker Duofold